



PROVINCE OF THE EASTERN CAPE
IPHONDO LEMPUMA KOLONI
PROVINSIE OOS-KAAP

Provincial Gazette Igazethi Yephondo Provinsiale Koerant

Selling price: **R1,50**
Other countries: **R1,95**

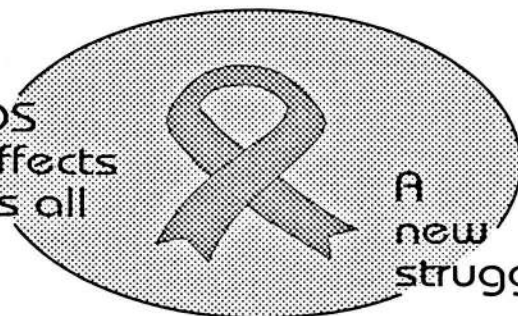
Vol. 8

BISHO/
KING WILLIAM'S TOWN, 22 JANUARY 2001

No. 708

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICES			
7	Pan South African Language Board Act (59/1995): Isixhosa National Language Body: Persons nominated and appointed	3	708
8	Gambling and Betting Act (Eastern Cape) (5/1997): Eastern Cape Gambling and Betting Board: Lump sum payment accepted	4	708
9	Less Formal Township Establishment Act (113/1991): Township establishment: Erf 178, Whittlesea	5	708
10	Removal of Restrictions Act (84/1967): East London Municipality: Removal of conditions: Erf 11840, East London ..	7	708
11	Removal of Restrictions Act (84/1967): East London Municipality: Removal of conditions: Erf 10, Beacon Bay	7	708
12	Removal of Restrictions Act (84/1967): East London Municipality: Removal of conditions: Erf 10541, East London ..	7	708
LOCAL AUTHORITY NOTICES			
2	Municipal Ordinance (20/1974): Camdeboo Municipality: Nieu-Bethesda: Closing: Portions of Hudson Street adjacent to Erf 377, Nieu-Bethesda	7	708
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Camdeboo Munisipaliteit: Nieu-Bethesda: Sluiting: Gedeelte van Hudsonstraat aangrensend aan Erf 377, Nieu-Bethesda	7	708
3	Nelson Mandela Metropolitan Municipality: Adoption of By-law Relating to the Control of Parking Attendants	8	708
4	Black Communities Development Act (4/1984): Cradock Municipality: Proposed closure, subdivision, rezoning and alienation of Lingelihle Erven: Erven 5069 and 3817, Sikulu Street	10	708
	Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe (4/1984): Voorgestelde sluiting, onderverdeling, heronering en vervreemding van Lingelihle Erwe: Erwe 5069 en 3817, Sikulustraaf	10	708
5	Black Communities Development Act (4/1984): Cradock Municipality: Proposed closure, subdivision and rezoning of a portion of street: Sifanelo Street, Lingelihle	10	708
	Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe (4/1984): Voorgestelde sluiting, onderverdeling en heronering van 'n gedeelte straat: Sifanelostraat, Lingelihle	10	708
6	Municipal Ordinance, 1974: Cradock Municipality: Proposed alienation of municipal property: Erf 1788, Cradock	11	708
	Munisipale Ordonnansie, 1974: Cradock Munisipaliteit: Voorgestelde vervreemding van munisipale eiendom: Erf 1788, Cradock	11	708

GENERAL NOTICES

No. 7, 2001

**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD, ACT 1995
(ACT NO.59 OF 1995)**

ISIXHOSA NATIONAL LANGUAGE BODY

In terms of Section 8 (8) (b) of the Pan South African Language Board, Act 1995, PANSALB declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the isiXhosa National Language Body in accordance with Board Notice 121 of 1997: These nominations are hereby published for public comments. Any member of the public may object in writing to the nomination of any person. Comments are invited until 31 January 2001.

NAME	LANGUAGE SPHERE	PROVINCIAL REPRESENTATIVITY
1. Mr L Fanie	Teacher	N. West
2. Dr S Gxilishe	Lecturer	W. Cape
3. Prof. Z Mda	Lecturer/Author	Gauteng
4. Prof. M A Mini	Lecturer/Lexicographer	E. Cape
5. Mr S L Tshabe	Lexicographer	E. Cape
6. Mr M M Nabe	Traditional Affairs	E. Cape
7. Prof. D N Jafta	Lecturer	E. cape
8. Ms N Makhoba	Lang. Specialist	W. Cape
9. Prof. S Satyo	Author/Lecturer	W. Cape
10. Prof. N. Saule	Author/Lecturer	Gauteng
11. Dr M Jokweni	Lecturer	KwaZulu-Natal
12. Prof. H Thipa	Bible Society	Eastern Cape
13.		

Chief Executive Officer
Pan South African Language Board
Private Bag x 08
Arcadia
0007
Tel: 012 341 9638
Fax: 012 341 5938
E-mail: molosankwe@pansalb.org.za

No. 8, 2001

EASTERN CAPE GAMBLING AND BETTING BOARD

BOARD NOTICE

The Eastern Cape Gambling and Betting Board ("the Board") acting in terms of section 45(2) of the Gambling and Betting Act, 1997 (Eastern Cape) (Act No. 5 of 1997) (as amended) ("the Act") hereby makes known for public information-

- (a) that it has accepted a lump sum payment from Tsogo Sun Emonti (Pty) Limited ("Tsogo Sun"), which has been paid to the Board;
- (b) that the lump sum payment is in respect of exclusivity for Tsogo Sun's casino in Area 2 as determined by the MEC for Economic Affairs, Environment & Tourism in terms of section 41(4) of the Act, being the magisterial districts of Butterworth/Gcuwa; Idutywa; Keiskammahoek/ Kentani/Centani/Centane; King William's Town; Komgha/Komga; Mdantsane; Middledrift; Nqamakwe; East London; Peddie; Stockenström/Seymour/Mpofu; Stutterheim; Tsomo; Victoria East/Alice; Willowvale/Gatyana and Zwelitsha;
- (c) that the exclusivity is for a period of ten (10) years running concurrently with the initial period of Tsogo Sun's casino licence; and
- (d) that no casino licence shall be granted to any other person to conduct a casino in the area set out in paragraph (b) during the period set out in paragraph (c) until Tsogo Sun's licence has lapsed or been revoked: Provided that the Board may, after consultation with the MEC, in the prescribed manner extend such exclusivity.

V G MATI
CHIEF EXECUTIVE OFFICER
EASTERN CAPE GAMBLING AND BETTING BOARD

P O Box 18304
QUIGNEY
5211

10 St Lukes Road
Southernwood
EAST LONDON
5201

TELEPHONE: (043) 743 9840

FACSIMILE: (043) 743 3012

No. 9, 2001**LUKANJI MUNICIPALITY****LESS FORMAL TOWNSHIP ESTABLISHMENT ACT, 1991 (ACT No. 113 OF 1991)****NOTICE OF TOWNSHIP ESTABLISHMENT**

Notice is hereby given in terms of Section 11(2) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991), that application for permission to establish a township on the property specified below has been received and is open to inspection at the office of the Acting Regional Head, Department of Housing & Local Government (Eastern Cape), Room 13, Post Office Building, 72 Cathcart Road, Queenstown, 5320, until and including 5 February 2001 during normal office hours.

Notice in terms of Section 12(1) of Act 133 of 1991 is also hereby given to the effect that the existing Public Places on erven 1800, 1806, 2081 and 2130 Ekuphumleni are closed. The portions of Public Street effected by the approved plan of subdivision are closed and the stormwater reserve 7m wide is also hereby cancelled.

Description of property: The proposed development falls on a portion of Erf 178 Whittlesea and over a portion of Ekuphumleni Township Extension No. 1 and is located due east of Ekuphumleni Extension 1.

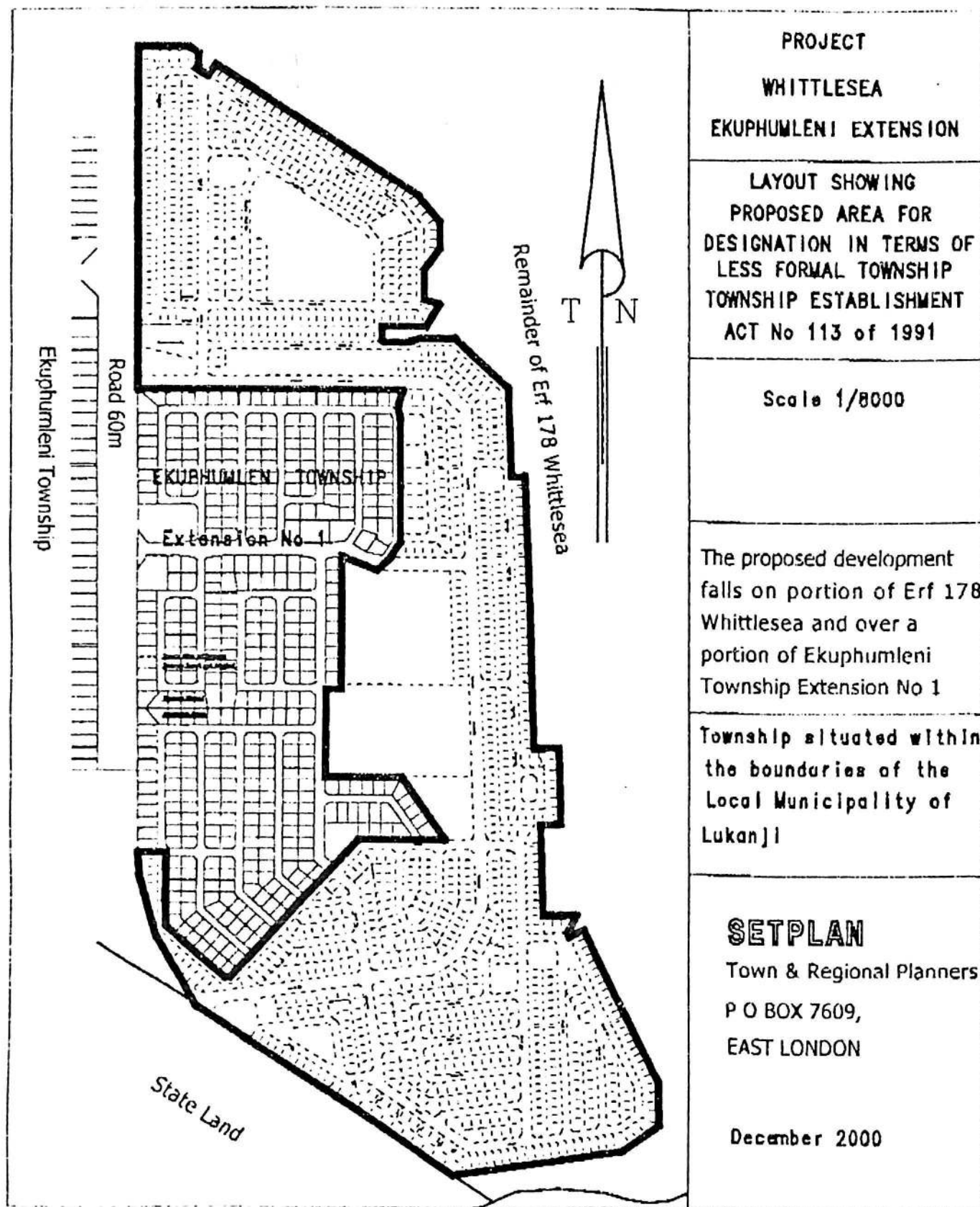
A plan depicting the land described herein is attached for inspection.

Situation: The proposed township is situated within the boundaries of the Lukanji Municipality (formerly part of the Whittlesea Transitional Local Council)

Proposed name: Ekuphumleni Extension 2.

Applicant: Messrs Setplan on behalf of the Lukanji Municipality (as instructed by the former Whittlesea Transitional Local Council)

Reference: (EKUP/EXT2).



No. 10, 2001

**EASTERN CAPE PROVINCE
HOUSING AND LOCAL GOVERNMENT (EASTERN-CAPE)
EAST LONDON MUNICIPALITY**

REMOVAL OF RESTRICTION ACT, 1967: ERF / ERVEN 11840

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) as amended, and on application by the owner of Erf/Erven 11840 East London, condition(s) C (a), (b), (c), (d) in Deed(s) of Transfer No(s) T886 of 1989 is/are hereby removed.

No. 11, 2001

**EASTERN CAPE PROVINCE
HOUSING AND LOCAL GOVERNMENT (EASTERN-CAPE)
EAST LONDON MUNICIPALITY**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF / ERVEN 10

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) as amended, and on application by the owner of Erf/Erven 10 Beacon Bay, condition(s) 4 (a), (b) in Deed(s) of Transfer No(s) T749 of 1979 is/are hereby removed.

No. 12, 2001

**EASTERN CAPE PROVINCE
HOUSING AND LOCAL GOVERNMENT (EASTERN-CAPE)
EAST LONDON MUNICIPALITY**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF / ERVEN 10541

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) as amended, and on application by the owner of Erf/Erven 10541 East London, condition(s) C (5), (6), (a), (b), (c), (d); (1) (a), (b), (c), (d), (e), in Deed(s) of Transfer No(s) T4295 of 1995 is/are hereby removed.

LOCAL AUTHORITY NOTICES

No. 2, 2001

CAMDEBOO MUNICIPALITY: NIEU-BETHESDA

CLOSING OF PORTION OF HUDSON STREET ADJACENT TO ERF 377, NIEU-BETHESDA

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 137(1) of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of Hudson Street adjoining Erf 377, Nieu-Bethesda, has been closed. (SG Ref. GR. RT. 54 p. 198).

M. W. C. GALLOWAY, Acting Municipal Manager

CAMDEBOO MUNISIPALITEIT: NIEU-BETHESDA

SLUITING VAN GEDEELTE VAN HUDSONSTRAAT AANGRENSEND ERF 377, NIEU-BETHESDA

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137(1) van Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 dat 'n gedeelte van Hudsonstraat aangrensend Erf 377, Nieu-Bethesda, gesluit is. (LG Verw. GR. RT. 54 p. 198).

M. W. C. GALLOWAY, Waarnemende Munisipale Bestuurder

No. 3, 2001**NELSON MANDELA METROPOLITAN MUNICIPALITY****MUNICIPAL NOTICE**

On 23 November 2000 the Port Elizabeth Transitional Local Council adopted the By-law Relating to the Control of Parking Attendants appended hereunder. The Port Elizabeth Transitional Local Council was disestablished on 7 December 2000 and by virtue of Section 10(1) of *Provincial Gazette Extraordinary* dated 27 September 2000 (Province of the Eastern Cape) the said By-law applies with immediate effect in the area of jurisdiction of the erstwhile Port Elizabeth Transitional Local Council as a By-law of the Nelson Mandela Metropolitan Municipality.

BY-LAW RELATING TO THE CONTROL OF PARKING ATTENDANTS**1. Definitions**

Unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), or the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), shall have the meaning assigned thereto, and

"area" shall mean the area of jurisdiction of the Port Elizabeth Transitional Local Council;

"authorised officer" shall mean an inspector of licences, a traffic officer, peace officer in terms of section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), or a police officer in terms of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), and includes any other person whom the Provincial Minister of Local Government may from time to time by regulation declare to be an authorised officer;

"bylaw" shall mean any bylaw contemplated by section 133 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

"Council" shall mean the Council of the Port Elizabeth Transitional Local Council;

"demarcated area" shall mean an area which Council has approved and where parking attendants may render such services;

"Director" shall mean the Director: Traffic and Licensing Services of the Port Elizabeth Transitional Local Council;

"local authority" shall mean a local authority as defined in the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act 91 of 1983), and includes the Local Government Transition Act, 1993 (Act 209 of 1993);

"nuisance" shall mean any condition, thing, act or omission which is offensive or injurious or which tends to prejudice the safety, good order, peace of the area or part thereof or the rights of reasonable comfort, convenience, peace or quiet of any neighbourhood within the area and includes any act, exhibition or publication contrary to public decency or morals;

"park" shall mean to keep a vehicle, whether occupied or not, stationary for a period of time longer than is reasonably necessary for the actual loading or unloading of persons or goods, but does not include any such keeping of a vehicle by reason of a cause beyond the control of the person in charge of such vehicle;

"parking attendant" shall mean a person as contemplated in section 133 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

"peace officer" shall mean a peace officer as contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977); and

"public road" shall mean a public road as described under section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989).

2. Prohibited area

The carrying on of business of parking attendants is prohibited in the following areas within the jurisdiction of the Port Elizabeth Transitional Local Council without Council's written permission.

- (a) All public roads and parking areas under the jurisdiction of the Port Elizabeth Transitional Local Council.
- (b) All off-street parking areas normally used by the public or to which the public has the right of access identified by resolution by the Council from time to time and published by public notice in one or more newspapers circulated in its area of jurisdiction.

3. The Director, acting on behalf of the Council, may grant special written permission on a year to year basis, at a fee determined by Council from time to time and subject to conditions that the Director may determine from time to time, to any such person or persons who apply to carry on business as a parking attendant in a demarcated area where it is normally prohibited in terms of section 2.

4. Registering as parking attendant

- (1) No persons shall operate as a parking attendant unless he or she—
 - (a) has Council's written permission to operate as a parking attendant in the area of jurisdiction of the Port Elizabeth Transitional Local Council;
 - (b) at all times carries a clear identification card and a photo of the bearer which identification shall be acceptable to the Director; and

- (c) at all times carries a copy of Council's written permission referred to in section 3;
 - (d) wears a uniform acceptable to the Director, clearly distinguishing between parking attendants, traffic officers, and wardens
- (2) the Director, acting on behalf of the Council shall have the right to restrict the number of registered parking attendants or to withdraw its approval granted in terms of section 3 above for the following reasons—
- (a) if such person has been convicted in a court of law for any criminal offence;
 - (b) if such person misbehaves in a manner which can harm the image of Council;
 - (c) if such person operates under the influence of intoxicating liquor; or
 - (d) if such person fails to comply with the code of conduct or similar document of his or her employer.

5. General

No person rendering service as a parking attendant shall—

- (a) take up a position or place himself or herself on a sidewalk in such a way or manner that pedestrian traffic is obstructed;
- (b) in any way obstruct free access to any—
 - (i) entrance or exit from a building;
 - (ii) fire hydrant;
- (c) if such business is operated on a public road or part thereof, sleep overnight at such place or public road;
- (d) carry on business in such a manner as to—
 - (i) create a public nuisance;
 - (ii) create a traffic hazard to motor vehicles;
 - (iii) not allow traffic control in a public area,
- (e) behave abusively towards a member of public;
- (f) operate under the influence of intoxicating liquor;
- (g) direct the driver of any motor vehicle into an area in which the parking or stopping of vehicles is prohibited;
- (h) insert money into a parking meter;
- (i) clean or wash any motor vehicle;
- (j) offer to clean or wash any motor vehicle;
- (k) inform or threaten the driver or person in charge of a motor vehicle that such vehicle will or may suffer damage or be stolen unless it is left in his or her care or under his or her supervision or unless that person is remunerated for his or her services;
- (l) upon demand by an authorised officer or member of the public, refuses to produce his/her written permission referred to in section 3; or
- (m) act in contravention of any condition contained in his or her written permission referred to in section 3.

6. Delegation of powers

Whenever any power, duty or function is imposed upon the Council by or under this bylaw, Council may delegate or assign in writing any such conditions as it may deem necessary.

7. Offences and penalties

Any person or body of persons who—

- (a) contravenes any provision of these bylaws or fails to comply with any condition imposed in terms thereof;
- (b) threatens, resists, interferes with or obstructs any traffic officer, warden or any Council employee in the performance of his or her duties or functions in terms of or under this bylaw;
- (c) deliberately furnishes false or misleading information to an authorised officer or any Council employee,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 (one thousand rand) or to imprisonment for a period not exceeding 3 (three) months.

No. 4, 2001**CRADOCK MUNICIPALITY**

NOTICE 7/2000

PROPOSED CLOSURE, SUBDIVISION, REZONING AND ALIENATION OF LINGELIHLE ERVEN

Notice is hereby given in terms of Act 4 of 1984 (Black Communities Development Act, 1984), Regulation 1897 of 12 September 1986, Townships Ordinance 33 of 1934 and Environmental Conservation Act of 1997 that it is the intention of the Transitional Local Council of Cradock to close, subdivide, rezone and alienate the following Lingelihle erven for residential purposes, subject to the Premier's approval: Erven 5069 and 3817 (Sikulu Street).

Further details are available from the undersigned during normal office hours for a period of 21 days from date hereof.

Objections, if any, must be lodged with the Town Clerk, PO Box 24, Cradock, 5880, not later than Friday, 31 March 2000.

D. J. COETZER, Town Clerk

Municipal Office, Cradock.

10 March 2000

MUNISIPALITEIT CRADOCK

KENNISGEWING 7/2000

VOORGESTELDE SLUITING, ONDERVERDELING, HERSONERING EN VERVREEMDING VAN LINGELIHLE ERWE

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Wet 4 van 1984 (Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984), Regulasie 1897 van 12 September 1986, Woongebiede Ordonnansie 33 van 1934 en Omgewingsbewaringswet van 1997 dat die Oorgangsraad van Cradock van voorneme is om die onderstaande Lingelihle erwe te sluit, onderverdeel, herson-
eer en te vervreem vir behuisingsdoeleindes, onderhewig aan die Premier se goedkeuring: Erwe 5069 en 3817 (Sikulustraart).

Volle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die kantoor van die Stadsklerk, Posbus 24, Cradock, 5880 nie later nie as Vrydag 31 Maart 2000.

D. J. COETZER, Stadsklerk

Munisipale Kantoor, Cradock.

10 Maart 2000

No. 5, 2001**CRADOCK MUNICIPALITY**

NOTICE 8/2000

PROPOSED CLOSURE, SUBDIVISION, REZONING OF A PORTION OF STREET IN LINGELIHLE

Notice is hereby given in terms of Act 4 of 1984 (Black Communities Development Act, 1984) and Regulation 1897 of 12 September 1986, and PN 733/1989 of 22 September 1989 that it is the intention of the Transitional Local Council to close, subdivide and rezone a portion of Sifanelo Street, at the end of Ntlale Street (adjacent to Erf 1495) Lingelihle, subject to the Premier's approval.

Further details are available from the undersigned during normal office hours for a period of 21 days from date hereof.

Objections, if any, must be lodged in writing with the Town Clerk, PO Box 24, Cradock, 5880, not later than Friday, 31 March 2000.

D. J. COETZER, Town Clerk

Municipal Office, Cradock.

10 March 2000

MUNISIPALITEIT CRADOCK

KENNISGEWING 8/2000

VOORGESTELDE SLUITING, ONDERVERDELING EN HERSONERING VAN 'N GEDEELTE STRAAT IN LIGELIHLE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Wet 4 van 1984 (Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984), Regulasie 1897 van 12 September 1986 en PK 733/1999 van 22 September 1980 dat die Oorgangsraad van Cradock van voorneme is om 'n gedeelte van Sifanelostraat aan die bopunt van Ntlalestraat (aangrensend Erf 1495) Lingelihle te sluit, onder te verdeel en paslik te soneer, onderhewig aan die Premier se goedkeuring.

Nadere besonderhede is verkrygbaar van die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n periode van 21 dae vanaf datum hiervan.

Besware, indien enige, kan skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 24, Cradock, 5880 ingedien word, nie later nie as Vrydag, 31 Maart 2000.

D. J. COETZER, Stadsklerk

Munisipale Kantoor, Cradock.

10 Maart 2000

No. 6, 2001

CRADOCK MUNICIPALITY

NOTICE 2/2000

PROPOSED ALIENATION OF MUNICIPAL PROPERTY

Notice is hereby given in terms of Sections 124 and 137 of the Municipal Ordinance, 1974, that it is the intention of the Transitional Local Council to alienate undeveloped Erf 1788, Cradock to Mr T. C. Raath, subject to the Premier's approval. The intention is also to consolidate the said erf with the adjacent Erf 1803 (14 Aalwyn Street).

Further details are available from the undersigned during normal office hours for a period of 21 days hereof.

Objections, if any, must be lodged in writing with the Town Clerk, PO Box 24, Cradock, 5880, not later than Friday, 25 February 2000.

D. J. COETZER, Town Clerk

Municipal Office, Cradock.

4 February 2000

MUNISIPALITEIT CRADOCK

KENNISGEWING 2/2000

VOORGESTELDE VERVREEMDING VAN MUNISIPALE EIENDOM

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikels 124 en 137 van die Munisipale Ordonnansie, 1974, dat die Raad van voorneme is om onontwikkelde Erf 1788, Cradock aan mnr T. C. Raath te vervreem, onderhewig aan die Premier se goedkeuring. Die voorneme is verder ook om gemelde erf te konsolideer met die aangrensende Erf 1803 (Aalwynstraat 14).

Nadere besonderhede is verkrygbaar van die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die kantoor van die Stadsklerk, Posbus 24, Cradock, 5880 nie later nie as Vrydag, 25 Februarie 2000.

D. J. COETZER, Stadsklerk

Munisipale Kantoor, Cradock.

4 Februarie 2000

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Also available at the Legal Advisory Services, Province of the Eastern Cape, Private Bag X0047, Bisho, 5605. Tel. (040) 635-0052